

Presenter: A treatment that's good for the heart may also be good for the head. Researchers found that a drug that is designed to treat heart attacks is showing **dramatic** benefits for stroke patients. It works by improving blood flow to the brain. Medical reporter Sophie Scott.

Scott: Crystal Fitzgibbon was just 26 when she suffered a stroke paralysing her right side leaving her unable to talk.

Doctor: This one demonstrates to you the area of the brain that was at risk.

Scott: Instead of the standard treatment she was offered a drug called *Tenecteplase*, a **clot busting** medication used to treat heart attacks.

Crystal: After being given the drug I got the feeling back in my arms in my legs and my speech came back virtually straightaway within a few hours I had been given the drug.

Scott: Researchers at Newcastle's Hunter Medical Research Institute compared 75 stroke patients. They were split into three groups, one was given the standard treatment, the rest received a low or high dose of the new drug *Tenecteplase*. Using a higher dose of the new drug had dramatic benefits over the existing treatment.

Prof Chris Levi: *Tenecteplase* does have significant advantage over the standard current drug *Alteplase* in improving blood flow to the brain when there's a clot blocking an artery.

Scott: More than 70% of patients in the trial reported good or excellent **recovery** three months after their stroke.

Prof Chris Levi: This drug works quicker and appears to be more **potent** than the standard treatment and results in patients showing a much better recovery.

Scott: In fact doctors say every third or fourth patient reported what they call the Lazarus effect where they were completely cured.

Crystal: I'm back at work full time, I'm studying part time, so I really have no side effects from the stroke at all now. They gave me my life back, without it I honestly don't know where I would be right now.

Scott: There are some side effects such as bleeding and **bruising** but they're considered minor. Doctors now want to run a larger trial before the treatment can be offered to all stroke patients. Sophie Scott **ABCnews**.

Lexical helpline:

Dramatic = spectaculaire

A clot busting medication = un traitement thrombolytique

Recovery = le rétablissement

Potent = puissant

Bruising = ecchymoses

Translation:

1. Après son attaque cérébrale, elle était paralysée du côté droit. Ce traitement thrombolytique a fait des miracles.
2. Le rétablissement fut spectaculaire. Toutefois, il existe un certain nombre d'effets secondaires, notamment des saignements et des ecchymoses.
3. Le patient a repris son travail à plein temps après son AVC.
4. Ce puissant médicament facilite le flux sanguin dans le cerveau lorsqu'un caillot bloque un vaisseau.
5. La jeune femme a récupéré ses sensations dans les membres supérieurs immédiatement après avoir pris ce médicament.

1. After her stroke, she was paralysed in the right side of her body. This clot busting medication has worked wonders.
2. Her recovery was dramatic. However, there are some side effects such as bleeding and bruising.
3. The patient is back at work full time after her CVA.
4. This potent drug/medication makes it easier for the blood to flow in the brain when a clot blocks a vessel.
5. The young woman got the feeling back in her upper limbs straight after taking this medication.